



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.30/233
2 July 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по таможенным вопросам, связанным с транспортом

Сто семнадцатая сессия
Женева, 24-28 сентября 2007 года

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ СТО СЕМНАДЦАТОЙ СЕССИИ^{1 2},

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется
во вторник, 25 сентября 2007 года, в 10 час. 00 мин.

¹ Аннотации к настоящей повестке дня будут распространены под условным обозначением ECE/TRANS/WP.30/233/Add.1. По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания документы, указанные в настоящей предварительной повестке дня. В зале заседаний никакая официальная документация распространяться не будет. До сессии недостающие документы можно получить непосредственно в Отделе транспорта ЕЭК ООН (факс: +41-22-917-0039; электронная почта: wr.30@unece.org). Документы можно также загрузить с вебсайта Секции по облегчению пересечения границ ЕЭК ООН в Интернете (<http://border.unece.org>). В ходе сессии документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (ком. С.337, 3-й этаж, Дворец Наций).

² Полный текст конвенций, а также полные перечни договаривающихся сторон конвенций, упомянутых в настоящей повестке дня, имеются на вебсайте ЕЭК ООН: <http://www.unece.org/trans/conventn/legalinst.html-customs>. Делегатов просят заполнить регистрационный бланк, имеющийся на вебсайте Отдела транспорта ЕЭК ООН в Интернете (<http://www.unece.org/trans/registr.html>), и направить его в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии либо по факсимильной связи (+41-22-917-0039), либо по электронной почте (wr.30@unece.org). До начала сессии делегатов, не имеющих долгосрочного пропуска, просят лично обратиться в Бюро выдачи пропусков и удостоверений личности Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которое находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14, Avenue de la Paix)), для получения пропуска. В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом ЕЭК ООН (внутренний номер: 74030). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на вебсайте <http://www.unece.org/meetings/practical.htm>.

Специальный семинар по вопросам допущения и контроля грузовых отделений МДП
состоится накануне сессии WP.30 в понедельник, 24 сентября 2007 года

Вторник, 25 сентября 2007 года

1. Утверждение повестки дня.
2. Деятельность органов ЕЭК ООН и других организаций системы Организации Объединенных Наций, представляющая интерес для Рабочей группы.
3. Деятельность других организаций и стран, представляющая интерес для Рабочей группы.
4. Международная конвенция о согласовании условий проведения контроля грузов на границах 1982 года ("Конвенция о согласовании"):
 - a) Статус Конвенции;
 - b) Подготовка нового приложения, касающегося пересечения границ железнодорожным транспортом.
5. Международная конвенция об облегчении условий железнодорожной перевозки пассажиров и багажа через границы от 10 января 1952 года.
6. Таможенные конвенции о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств (1954 года) и коммерческих дорожных перевозочных средств (1956 года):
 - a) Статус Конвенций;
 - b) Применение Конвенций.
7. Железнодорожные перевозки:
 - a) Конвенция о процедуре международного таможенного транзита при перевозке грузов железнодорожным транспортом с применением накладных СМГС.

Среда, 26 сентября 2007 года

8. Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП 1975 года):
 - a) Статус Конвенции;
 - b) Пересмотр Конвенции:
 - i) Подготовка этапа III процесса пересмотра МДП;
 - ii) Предложения по поправкам к Конвенции;
 - c) Применение Конвенции:
 - i) Система контроля за использованием книжек МДП - SafeTIR MCAT;
 - ii) Урегулирование требований об уплате;
 - iii) Допущение и контроль грузовых отделений МДП;
 - iv) Прочие вопросы.
9. Предотвращение злоупотребления системами таможенного транзита в целях контрабанды.
10. Прочие вопросы:
 - a) Сроки проведения следующих сессий;
 - b) Ограничение на распространение документов.

Четверг, 27 сентября 2007 года

Административный комитет МДП.

Пятница, 28 сентября 2007 года

11. Утверждение докладов.
